

Swing Shut Toilet Lock 48517 User Guide

Traba articulada para inodoro 48517 Guía del Usuario

⚠ CAUTION:

- This product is not a toy. Do not allow children to play with it. When not in use, keep out of reach of children.
- This product is only a deterrent. It is not a substitute for proper adult supervision. Discontinue use when child becomes old enough to defeat it.

⚠ WARNING:

- ADULT ASSEMBLY REQUIRED. KEEP SMALL PARTS AWAY FROM CHILDREN DURING ASSEMBLY.
- NEVER LEAVE CHILD UNATTENDED IN BATHROOM.
- This product is for use on “hard” toilet lid and seat assemblies only. It is not intended for use on soft or padded lids or seats.
- When properly installed, the toilet lid should lift no more than 1.5” (3.8 cm).

⚠ PRECAUCIÓN:

- Este producto no es un juguete. No permita que los niños jueguen con él. Cuando no lo utilice, manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Este producto es sólo un elemento disuasivo. El mismo no reemplaza la supervisión adecuada por parte de un adulto. Deje de usar la traba cuando el niño sea suficientemente grande como para destruirla.

⚠ AVISO:

- REQUIERE ENSAMBLADO POR PARTE DE UN ADULTO. MANTENGA LAS PIEZAS PEQUEÑAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS DURANTE EL ENSAMBLADO.
- NUNCA DEJE AL NIÑO SIN ATENCIÓN EN EL BAÑO.
- Este producto es para utilizar únicamente con conjuntos de asiento y tapa “duros”. No debe usarse con tapas y asientos blandos o acolchados.
- Una vez instalada correctamente, la tapa del asiento no debe levantarse más de 1.5 pulg. (3.8 cm).

BEFORE YOU BEGIN:

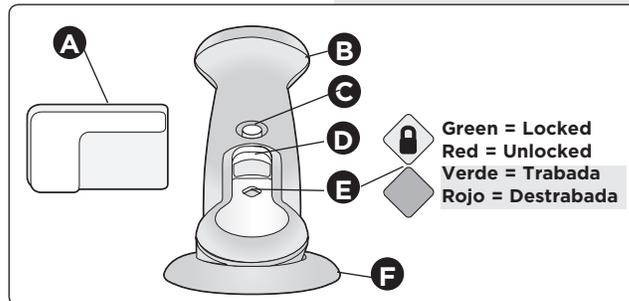
- Read all instructions before installing.
- Keep these instructions for future use.
- Remove all contents from packaging and discard box, and/or poly bags.
- Lay out and identify all parts.
- Do not return this product to the place of purchase. If any parts are missing, e-mail consumer@djgusa.com, call Consumer Relations at (800) 544-1108, or fax at (800) 207-8182. You can also visit our web site at www.safety1st.com. Have the model number ready (48517) and date code (manufacture date) located on product.

ANTES DE COMENZAR:

- Read all instructions before installing.
- Guarde estas instrucciones para su uso futuro.
- Retire todo el contenido del embalaje y deseche la caja y/o las bolsas de polietileno.
- Despliegue e identifique todas las piezas.
- No devuelva este producto al lugar donde lo compró. Si falta alguna pieza, envíe un correo electrónico a consumer@djgusa.com, llame al Departamento de Relaciones con el Consumidor al (800) 544-1108, o envíe un fax al (800) 207-8182. También puede visitar nuestro sitio web en www.safety1st.com. Tenga a mano el número de modelo (48517) y el código de fecha (fecha de fabricación), indicados en el producto.

Parts & Features

- A** Tank stop
- B** Swing arm
- C** Unlock button
- D** Sliding lock button
- E** SecureTech™ indicator
- F** Base

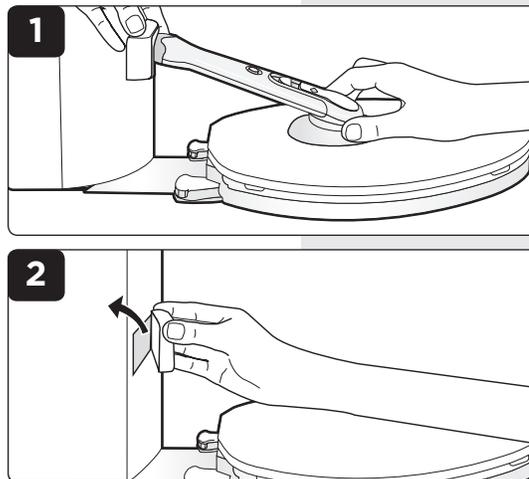


Lista de piezas y características

- A** Tope del tanque
- B** Brazo articulado
- C** Botón de destraba
- D** Botón de traba deslizante
- E** Indicador SecureTech™
- F** Base

To Install

- NOTE:** Be sure toilet lid and tank are dry before installing.
- 1 Test out the location where you will install the toilet lock:** With paper still on adhesive, place the tank stop and swing arm on the toilet to see where it will be positioned (**Figure 1**). Raise the tank stop a little, a few mm's at most, so that there will be clearance for the swing arm to rotate out of the way to the unlocked position.
 - 2** Keep a finger at the bottom and top right corners to help prevent the tank stop from slipping. With the right edge of the tank stop held in place, lift up the left side and peel paper off adhesive (**Figure 2**).



Para instalar

- NOTA:** Asegúrese de que la tapa del asiento y el tanque estén secos antes de instalar el producto.
- 1 Pruebe la ubicación donde instalará la traba para inodoro:** Sin quitar los papeles que cubren el adhesivo, coloque el tope del tanque y el brazo articulado sobre la tapa del inodoro para comprobar dónde lo colocará (**Figura 1**). Levante el tope del tanque levemente, (no más de unos pocos milímetros), a fin de tener espacio suficiente para girar el brazo articulado y llevarlo hasta la posición de destraba.
 - 2** Levante el tope del tanque levemente —no más de unos pocos milímetros—, a fin de tener espacio suficiente para girar el brazo articulado y llevarlo hasta la posición de destraba. (**Figura 2**).

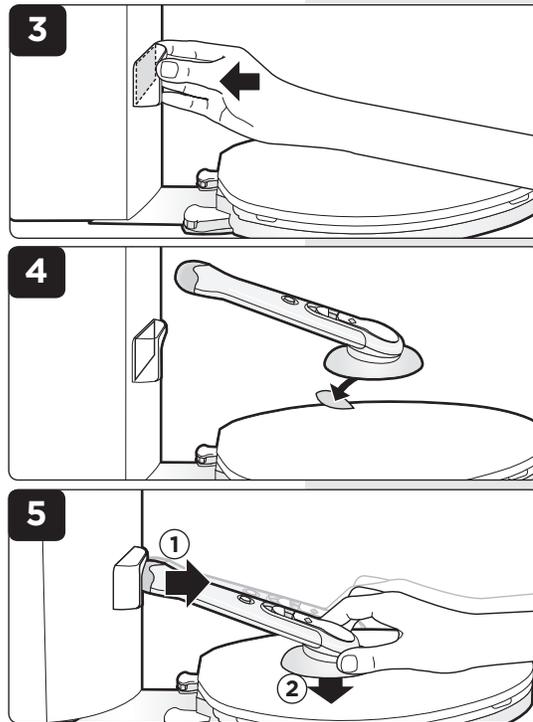
To Install (continued)

- 3 Push tank stop against tank to set adhesive (**Figure 3**).
- 4 Remove a small portion of paper (no more than 1/2") from the swing arm base adhesive (**Figure 4**). This will allow you to hold the swing arm in place while you test the lid.
- 5 Slide the swing arm into tank stop, but do not allow the tip of the swing arm to touch the tank stop or it will prevent the swing arm from rotating smoothly and the swing arm may not lock automatically (**Figure 5**).
- 6 Lower the swing arm base onto the toilet lid and press firmly to set the small section of exposed adhesive.
- 7 Unlock (see *To Use*) and test swing arm to make sure tip doesn't interfere with the tank stop. Lift toilet lid to make sure the tank stop doesn't interfere with the lid staying up on its own. It is recommended to use the tank stop.

NOTE: If tank stop interferes with the lid staying up on its own, remove the tank stop and position toilet lock slightly closer to the tank.

- 8 Remove remaining paper from the swing arm base, position base as described in step 5 and press firmly to set adhesive.

Para instalar (continuación)



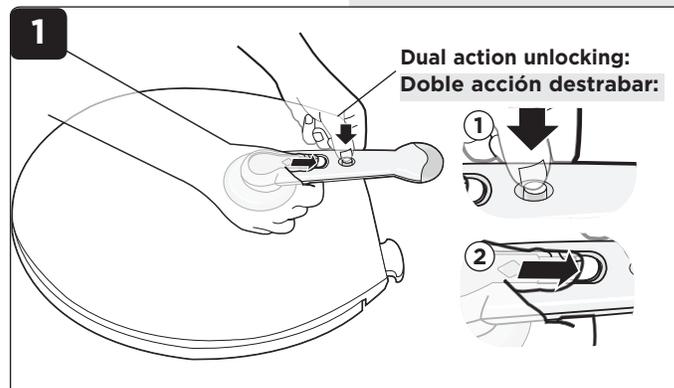
- 3 Empuje el tope contra el tanque para fijar el adhesivo (**Figura 3**).
- 4 Retire una pequeña porción (no más de 1/2 pulg.) del papel que cubre el adhesivo en la base del brazo articulado (**Figura 4**). Esto le permitirá mantener el brazo articulado en su lugar mientras prueba la tapa.
- 5 Deslice el brazo articulado dentro del tope del tanque, pero no permita que la punta del brazo toque el tope. Si esto sucede, el brazo no podrá girar fácilmente y es posible que no se trabé automáticamente (**Figura 5**).
- 6 Coloque la base del brazo articulado en la tapa del inodoro y presione firmemente para fijar la pequeña sección expuesta de adhesivo.
- 7 Déstrábelo (consulte la sección "Cómo utilizar") y pruebe el brazo articulado para asegurarse de que su extremo no interfiera con el tope del tanque. Levante la tapa del inodoro para asegurarse de que el tope del tanque no impida que la tapa permanezca abierta sin interferencia. Se recomienda utilizar el tope del tanque.

NOTA: Si el tope del tanque impide que la tapa permanezca abierta, retire el tope y colóquelo ligeramente más cerca del tanque.

- 8 Despegue el papel restante de la base del brazo articulado, coloque la base según lo indicado en el paso 5 y presione firmemente para fijar el adhesivo.

To Use

- 1 **Dual action unlocking:**
 - 1 Push button **C**, (**Figure 1**)
 - 2 then slide button **D**.
 - 3 Rotate swing arm to the right (**Figure 2**)
 - 4 and lift lid (**Figure 3**).
- 2 After you lower the lid, the swing arm rotates automatically back to the locked position. Test lid to ensure it is locked.



- 1 **Doble acción para destrabar:**
 - 1 Presione el botón **C**, (**Figura 1**)
 - 2 Luego, deslice el botón **D**.
 - 3 Gire el brazo articulado hacia la derecha (**Figura 2**)
 - 4 Levante la tapa (**Figura 3**).
- 2 Luego de bajar la tapa, el brazo articulado gira automáticamente a la posición de traba. Pruebe la tapa para asegurarse de que esté trabada.

To Clean

Wipe clean with bleach or bathroom sanitizer.

Para limpiar

Limpie con blanqueador o limpiador de baños.